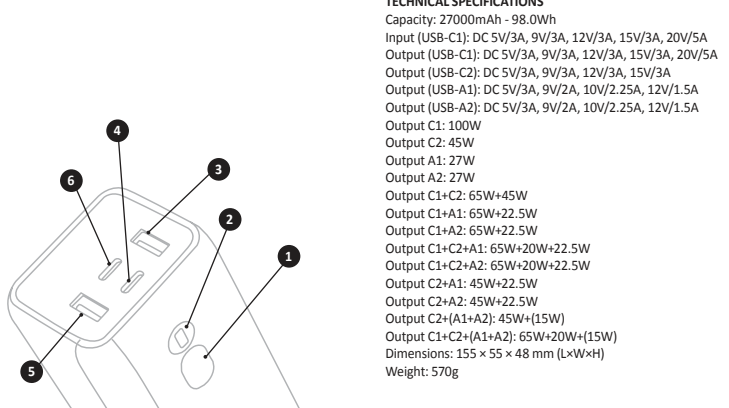




## MAXI 27000

EN - 27000 MAH PORTABLE BATTERY CHARGER / IT - CARICABATTERIE PORTATILE DA 27000MAH / FR - CHARGEUR DE BATTERIE PORTABLE 27000 MAH / DE - FORTLÄSBARE AKKULADegerÄT 27000MAH / ES - CARGADOR DE BATERÍAS PORTÁTIL DE 27000 MAH / TR - TAŞINILIR ŞARJ CİHAZI 27000MAH / NL - DRAAGBARE BATTERILADER VAN 27000MAH / FI - KANNETTAVA AKKULATTURI 27000 MAH / PL - PRZENOSNA ŁADOWNICA O POJEMNOŚCI 27000 MAH

### شاحن متنقل 27000ملي امبيرساعة



#### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Capacity: 27000mAh - 98.0Wh  
 Input (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A  
 Output (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A  
 Output (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A  
 Output (USB-A1): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A  
 Output (USB-A2): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A  
 Output C1: 100W  
 Output C2: 45W  
 Output A1: 27W  
 Output A2: 27W  
 Output C1+C2: 65W+45W  
 Output C1+A1: 65W+22.5W  
 Output C1+A2: 65W+22.5W  
 Output C1+C2+A1: 65W+20W+22.5W  
 Output C1+C2+A2: 65W+20W+22.5W  
 Output C2+A1: 45W+22.5W  
 Output C2+A2: 45W+22.5W  
 Output C2+A1+A2: 45W+(15W)  
 Output C1+C2+(A1+A2): 65W+20W+(15W)  
 Dimensions: 155 x 55 x 48 mm (LxWxH)  
 Weight: 150g

#### IT - OPERAZIONI PRELIMINARI

**RICARICA DI PBMAXIIT27000**  
 Per verificare lo stato di carica di PBMAXIIT27000 premere il tasto Power On, dal display visualizzo lo stato di carica della batteria. PBMAXIIT27000 si ricarica collegando il cavo in dotazione alla porta USB-C1 e al caricatore PD20W o superiore.

#### UTILIZZO DI PBMAXIIT27000

Collegare il cavo in dotazione con il dispositivo da ricaricare ad una delle porte USB-C o USB-A di PBMAXIIT27000 e inserire il connettore nella presa di alimentazione del dispositivo da ricaricare. Nel caso in cui la ricarica non si attivi automaticamente, premere il tasto Power On. Lo stato di carica è visualizzabile sul display del dispositivo da caricare.

#### SPECIFICHE TECNICHE

Capacity: 27000mAh - 98.0Wh  
 Input (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A  
 Output (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A  
 Output (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A  
 Output (USB-A1): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A  
 Output (USB-A2): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A  
 Output C1: 100W  
 Output C2: 45W  
 Output A1: 27W  
 Output A2: 27W  
 Output C1+C2: 65W+45W  
 Output C1+A1: 65W+22.5W  
 Output C1+A2: 65W+22.5W  
 Output C1+C2+A1: 65W+20W+22.5W  
 Output C1+C2+A2: 65W+20W+22.5W  
 Output C2+A1: 45W+22.5W  
 Output C2+A2: 45W+22.5W  
 Output C2+A1+A2: 45W+(15W)  
 Output C1+C2+(A1+A2): 65W+20W+(15W)  
 Dimensions: 155 x 55 x 48mm (LxWxH)  
 Peso: 50g

#### FR - OPERATIONS PRÉALABLES

**CHARGE DE PBMAXIIT27000**  
 Pour vérifier l'état de charge de PBMAXIIT27000, appuyer sur la touche d'allumage On. L'écran affiche ensuite l'état de charge de la batterie. PBMAXIIT27000 se recharge en branchant le câble fourni à cet effet au port USB-C1 et au chargeur PD20W ou supérieur.

#### UTILIZAZIONE DI PBMAXIIT27000

Brancher le câble fourni avec le dispositif à charger à un des ports USB-C ou USB-A du PBMAXIIT27000 et brancher le connecteur à la prise d'alimentation du dispositif à recharger. Dans le cas où la charge ne serait pas automatiquement activée, appuyer sur la touche d'allumage « On ». L'état de charge est affiché sur l'écran du dispositif à charger.

#### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Capacitat: 27000mAh - 98.0Wh  
 Input (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A  
 Output (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A  
 Output (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A  
 Output (USB-A1): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A  
 Output (USB-A2): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A  
 Output C1: 100W  
 Output C2: 45W  
 Output A1: 27W  
 Output A2: 27W  
 Output C1+C2: 65W+45W  
 Output C1+A1: 65W+22.5W  
 Output C1+A2: 65W+22.5W  
 Output C1+C2+A1: 65W+20W+22.5W  
 Output C1+C2+A2: 65W+20W+22.5W  
 Output C2+A1: 45W+22.5W  
 Output C2+A2: 45W+22.5W  
 Output C2+A1+A2: 45W+(15W)  
 Output C1+C2+(A1+A2): 65W+20W+(15W)  
 Dimensions: 155 x 55 x 48 mm (LxHxH)  
 Poids: 50 g

#### DE - VORBEREITENDE EINGRIFFE

**LADEN VON PBMAXIIT27000**  
 Um den Ladezustand von PBMAXIIT27000 zu überprüfen, die Taste Power On drücken. Das Display zeigt den Ladezustand des Akkus an. PBMAXIIT27000 wird aufgeladen, indem das beigefügte Kabel an den USB-C1 und an das Ladegerät PD20W oder höher angeschlossen wird.

#### VERWENDUNG VON PBMAXIIT27000

Das mitgelieferte Kabel an den USB-C-Port oder USB-A-Port des PBMAXIIT27000 anschließen und den Stecker an die Ladebuchse des Geräts anschließen. Falls der Ladegerag nicht automatisch gestartet wird, die Taste Power On drücken. Der Ladezustand kann auf dem Display des Geräts angezeigt werden.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Kapazität: 27000mAh – 98.0Wh  
 Input (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A  
 Output (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A  
 Output (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A  
 Output (USB-A1): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A  
 Output (USB-A2): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A  
 Output C1: 100W  
 Output C2: 45W  
 Output A1: 27W  
 Output A2: 27W  
 Output C1+C2: 65W+45W  
 Output C1+A1: 65W+22.5W  
 Output C1+A2: 65W+22.5W  
 Output C1+C2+A1: 65W+20W+22.5W  
 Output C1+C2+A2: 65W+20W+22.5W  
 Output C2+A1: 45W+22.5W  
 Output C2+A2: 45W+22.5W  
 Output C2+A1+A2: 45W+(15W)  
 Output C1+C2+(A1+A2): 65W+20W+(15W)  
 Abmessungen: 155 x 55 x 48mm (LxBxH)  
 Gewicht: 50 g

#### ES - OPERACIONES PRELIMINARES

**CARGA DE PBMAXIIT27000**  
 Para comprobar el estado de carga de PBMAXIIT27000, pulsar el botón de encendido; la pantalla muestra el estado de carga de la batería. PBMAXIIT27000 se recarga conectando el cable incluido al puerto USB-C1 y a un cargador PD de 20 W o más.

#### USO DE PBMAXIIT27000

Conecte el cable suministrado con el dispositivo que desea cargar a uno de los puertos USB-C o USB-A de PBMAXIIT27000 e inserte el conector en la toma de alimentación de dicho dispositivo. En caso de que la carga no se active automáticamente, pulse el botón de encendido. El estado de carga puede verse en la pantalla del dispositivo que se está cargando.

#### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Capacidad: 27000mAh - 98.0Wh  
 Input (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A  
 Output (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A  
 Output (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A  
 Output (USB-A1): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A  
 Output (USB-A2): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A  
 Output C1: 100W  
 Output C2: 45W  
 Output A1: 27W  
 Output A2: 27W  
 Output C1+C2: 65W+45W  
 Output C1+A1: 65W+22.5W  
 Output C1+A2: 65W+22.5W  
 Output C1+C2+A1: 65W+20W+22.5W  
 Output C1+C2+A2: 65W+20W+22.5W  
 Output C2+A1: 45W+22.5W  
 Output C2+A2: 45W+22.5W  
 Output C2+A1+A2: 45W+(15W)  
 Output C1+C2+(A1+A2): 65W+20W+(15W)  
 Medidas: 155x55x48 mm (LargoxAnchoxAlto)  
 Peso: 50 g

#### TR - BAŞLANGIÇ İŞLEMLERİ

**CHARGE DE PBMAXIIT27000**  
 Pour vérifier l'état de charge de PBMAXIIT27000, appuyer sur la touche d'allumage On. L'écran affiche ensuite l'état de charge de la batterie. PBMAXIIT27000 se recharge en branchant le câble fourni à cet effet au port USB-C1 et au chargeur PD20W ou supérieur.

#### PBMAXIIT27000 KULLANIMI

Yeni den şarj edilecek aygıt ile birlikte temin edilen kabloyu PBMAXIIT27000 ünitesinin USB-C veya USB-A portlarına birine bağlayın ve konektörü yeniden şarj edilecek aygıtın güç besleme prizine takın. Yeniden şarjın otomatik olarak etkinleşmemesi durumunda, Şarj durumu şarj edilecek aygıtın ekranı üzerinde görülebilir.

#### TEKNİK ÖZELLİKLER

Capacité: 27000mAh - 98.0Wh  
 Input (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A  
 Output (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A  
 Output (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A  
 Output (USB-A1): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A  
 Output (USB-A2): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A  
 Output C1: 100W  
 Output C2: 45W  
 Output A1: 27W  
 Output A2: 27W  
 Output C1+C2: 65W+45W  
 Output C1+A1: 65W+22.5W  
 Output C1+A2: 65W+22.5W  
 Output C1+C2+A1: 65W+20W+22.5W  
 Output C1+C2+A2: 65W+20W+22.5W  
 Output C2+A1: 45W+22.5W  
 Output C2+A2: 45W+22.5W  
 Output C2+A1+A2: 45W+(15W)  
 Output C1+C2+(A1+A2): 65W+20W+(15W)  
 Dimensions: 155 x 55 x 48mm (LxWxH)  
 Ölçüler: 155 x 55 x 48mm (LxWxH)  
 Ağırlık: 50g

#### NL - VOORAFGAANDE HANDELINGEN

**PBMAXIIT27000 OPLADEN**  
 Controleer het laadniveau van PBMAXIIT27000 door op de Power On-toets te drukken; het laadniveau van de batterij wordt weergegeven op de display. Steek voor het opladen van de PBMAXIIT27000 de bijgeleverde kabel do de USB-C-poort en in de PD20W-lader of lader van hoger niveau.

#### PBMAXIIT27000 GEBRUIKEN

Sleut de bij het op te laden apparaat geleverde kabel aan op één van de USB-C of USB-A-poorten van de PBMAXIIT27000 en steek de stekker in de voedingsaansluiting van het op te laden apparaat. Druk op de Power On-toets indien de oplading niet onmiddellijk start. Het laadniveau wordt weergegeven op de display van het apparaat.

#### TECHNISCHE KenMERKEN

Capaciteit: 27000mAh - 98.0Wh  
 Input (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A  
 Output (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A  
 Output (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A  
 Output (USB-A1): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A  
 Output (USB-A2): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A  
 Output C1: 100W  
 Output C2: 45W  
 Output A1: 27W  
 Output A2: 27W  
 Output C1+C2: 65W+45W  
 Output C1+A1: 65W+22.5W  
 Output C1+A2: 65W+22.5W  
 Output C1+C2+A1: 65W+20W+22.5W  
 Output C1+C2+A2: 65W+20W+22.5W  
 Output C2+A1: 45W+22.5W  
 Output C2+A2: 45W+22.5W  
 Output C2+A1+A2: 45W+(15W)  
 Output C1+C2+(A1+A2): 65W+20W+(15W)  
 Afmetingen: 155 x 55 x 48 mm (LxBxH)  
 Gewicht: 50 g

#### FI - ESITOIMENPITEET

**PBMAXIIT27000 lataaminen**  
 PBMAXIIT27000 lataustasoa tarkistamalla, paina näppäintä Power On, led-valoyhteytymien osoittama lataustaso. PBMAXIIT27000 ladataan liitäntämää varustuksin kuuluvaa kaapeli USB-C1-porttiin laaturin PD20W tai korkeampi. PBMAXIIT27000 käyttöä Liitä ladattavaan laitteeseen mukana toimitettu johto MAXIIT27000N USB-C- tai USB-A-porttiin ja kytkte liitin ladattavaan laitteeseen virtalähteen kanssa. Jos laatus ei käynnisty automaattisesti, paina Power On -näppäintä. Lataustaso näkyy ladattavan laitteeseen näytöllä.

#### TKNISITIE TIEDOT

Kapasiteetti: 27000mAh - 98.0Wh  
 Input (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A  
 Output (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A  
 Output (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A  
 Output (USB-A1): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A  
 Output (USB-A2): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A  
 Output C1: 100W  
 Output C2: 45W  
 Output A1: 27W  
 Output A2: 27W  
 Output C1+C2: 65W+45W  
 Output C1+A1: 65W+22.5W  
 Output C1+A2: 65W+22.5W  
 Output C1+C2+A1: 65W+20W+22.5W  
 Output C1+C2+A2: 65W+20W+22.5W  
 Output C2+A1: 45W+22.5W  
 Output C2+A2: 45W+22.5W  
 Output C2+A1+A2: 45W+(15W)  
 Output C1+C2+(A1+A2): 65W+20W+(15W)  
 Mitat: 155 x 55 x 48 mm (P x L x K)  
 Paino: 50 g

العربية - المعلومات الأوتية  
 Di PBMAXIIT27000  
 لتفحص حالة شحن PBMAXIIT27000 اضغط على زر تشغيل الطاقة، وتعرض الشاشة حالة شحن البطارية.  
 يُشحن PBMAXIIT27000 عن طريق توصيل الكابل المرفق بمنفذ أو إس سي-1  
 1 - وتشحن بتكنولوجيا توصيل الطاقة 20 وات أو أعلى.

#### PBMAXIIT27000 WARRANTY

صل الكابل المرفق بالجهاز التزاد لشحنه بالمفتاح أو إس سي-ب «USB-C» أو الو اس سي-ب «USB-A» المرفقة في المجموعة و داخل الحامل  
 ان لم تبدأ عملية الشحن تلقائياً، اضغط على زر تشغيل الطاقة.  
 تظهر حالة الشحن على شاشة الجهاز التزاد لشحنه.

#### INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE

I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore. Per ulteriori informazioni consultare la pagina: [www.cellularline.com/it/es/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/it/es/garanzia-legale)

#### INFORMAZIONI SUR LA GARANTIE LÉGALE

Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page [www.cellularline.com/fr/fr/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/fr/fr/garanzia-legale)

#### INFORMAZIONI ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE

Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.cellularline.com/de-de/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/de-de/garanzia-legale)

#### INFORMAZIONE SORBA LA GARANTIA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: [www.cellularline.com/es-es/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/es-es/garanzia-legale)

#### TR - VASAL GARANTI HAKINDA BİLGİLER

Ürünlerimizin konusuna ilişkin yürürlükte milli kanunlar bağlamında, bu kullandığımız bir tip ürünler için bir takım garantiler ve garanti koşullarını belirleyen ürünlerimizle ilgili tüm bilgiler konusunda ürünü satın aldıkları şirketlere veya bulunduğları yerlerdeki yetkili distribütörlerle konuşarak bilgi edinilebilir. Bu ürünün içinde kullanıcı tarafından değiştirilemeyen bir batarya bulunur; cihaz açmaya veya bataryayı çıkarmaya çalışmayın, bu uygulamalar ürünü garanti kapsamı dışına çıkarabilir. Bataryanın güvenli bir şekilde çalışmasını sağlamak için kullanılmaması tavsiye edilmez. Bu ürünün halindeki kullanıcılarımıza bilgi ve destek için bizimle iletişime geçebilirsiniz. Ürünümüzün garanti kapsamına girmediği ürünler için bizimle iletişime geçebilirsiniz. Ürünümüzün garanti kapsamına girmediği ürünler için bizimle iletişime geçebilirsiniz. Ürünümüzün garanti kapsamına girmediği ürünler için bizimle iletişime geçebilirsiniz. Ürünümüzün garanti kapsamına girmediği ürünler için bizimle iletişime geçebilirsiniz.

#### PL - CZYNNOCI WSTĘPNE

**LADOWNIE PBMAXIIT27000**  
 Aby sprawdzić stan naładowania PBMAXIIT27000, nacisnąć przycisk Power On, na wyświetlaczu pojawi się stan naładowania akumulatora. Aby naładować PBMAXIIT27000, należy podłączyć dostarczony kabel do portu USB-C1 i do ładowarki PD20W lub o wyższej mocy.

#### KORZYSTANIE Z PBMAXIIT27000

Podłączyć dostarczony kabel z urządzeniem, które ma być ładowane, do jednego z portów USB-C lub USB-A PBMAXIIT27000 oraz złącze do gniazda zasilania ładowanego urządzenia. Jeśli ładowanie nie rozpocznie się automatycznie, nacisnąć przycisk Power On. Stan naładowania jest wyświetlany na wyświetlaczu ładowanego urządzenia.

#### SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Pojemność: 27000 mAh – 98,0 Wh  
 Input (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A  
 Output (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A  
 Output (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A  
 Output (USB-A1): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A  
 Output (USB-A2): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A  
 Output C1: 100W  
 Output C2: 45W  
 Output A1: 27W  
 Output A2: 27W  
 Output C1+C2: 65W+45W  
 Output C1+A1: 65W+22.5W  
 Output C1+A2: 65W+22.5W  
 Output C1+C2+A1: 65W+20W+22.5W  
 Output C1+C2+A2: 65W+20W+22.5W  
 Output C2+A1: 45W+22.5W  
 Output C2+A2: 45W+22.5W  
 Output C2+A1+A2: 45W+(15W)  
 Output C1+C2+(A1+A2): 65W+20W+(15W)  
 Wymiary: 155 x 55 x 48 mm (LxWxH)  
 Waga: 50 g

#### ES - OPERACIONES PRELIMINARES

**CARGA DE PBMAXIIT27000**  
 Para comprobar el estado de carga de PBMAXIIT27000, pulsar el botón de encendido; la pantalla muestra el estado de carga de la batería. PBMAXIIT27000 se recarga conectando el cable incluido al puerto USB-C1 y a un cargador PD de 20 W o más.

**USO DE PBMAXIIT27000**  
 Conecte el cable suministrado con el dispositivo que desea cargar a uno de los puertos USB-C o USB-A de PBMAXIIT27000 e inserte el conector en la toma de alimentación de dicho dispositivo. En caso de que la carga no se active automáticamente, pulse el botón de encendido. El estado de carga puede verse en la pantalla del dispositivo que se está cargando.

#### TEKNISITIE TIEDOT

Kapasiteetti: 27000mAh - 98.0Wh  
 Input (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A  
 Output (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A  
 Output (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A  
 Output (USB-A1): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A  
 Output (USB-A2): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A  
 Output C1: 100W  
 Output C2: 45W  
 Output A1: 27W  
 Output A2: 27W  
 Output C1+C2: 65W+45W  
 Output C1+A1: 65W+22.5W  
 Output C1+A2: 65W+22.5W  
 Output C1+C2+A1: 65W+20W+22.5W  
 Output C1+C2+A2: 65W+20W+22.5W  
 Output C2+A1: 45W+22.5W  
 Output C2+A2: 45W+22.5W  
 Output C2+A1+A2: 45W+(15W)  
 Output C1+C2+(A1+A2): 65W+20W+(15W)  
 Mitat: 155 x 55 x 48 mm (P x L x K)  
 Paino: 50 g

العربية - ما منتج يحمل علامة CE  
 رقم المنتج: 2014/30/UE  
 وتوجد ROHS  
 2011/65/EC  
 للمعلومات الرجاء الرجوع إلى الموقع الإلكتروني

#### IN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY

Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws. For more information, please see the following page: [www.cellularline.com/en/es/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/en/es/garanzia-legale)

#### FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE

Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page [www.cellularline.com/fr/fr/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/fr/fr/garanzia-legale)

#### DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE

Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.cellularline.com/de-de/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/de-de/garanzia-legale)

#### ES - INFORMACIONES SOBRE LA GARANTIA LEGAL

Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: [www.cellularline.com/es-es/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/es-es/garanzia-legale)

#### TR - VASAL GARANTI HAKINDA BİLGİLER

Ürünlerimizin konusuna ilişkin yürürlükte milli kanunlar bağlamında, bu kullandığımız bir tip ürünler için bir takım garantiler ve garanti koşullarını belirleyen ürünlerimizle ilgili tüm bilgiler konusunda ürünü satın aldıkları şirketlere veya bulunduğları yerlerdeki yetkili distribütörlerle konuşarak bilgi edinilebilir. Bu ürünün içinde kullanıcı tarafından değiştirilemeyen bir batarya bulunur; cihaz açmaya veya bataryayı çıkarmaya çalışmayın, bu uygulamalar ürünü garanti kapsamı dışına çıkarabilir. Bataryanın güvenli bir şekilde çalışmasını sağlamak için kullanılmaması tavsiye edilmez. Bu ürünün halindeki kullanıcılarımıza bilgi ve destek için bizimle iletişime geçebilirsiniz. Ürünümüzün garanti kapsamına girmediği ürünler için bizimle iletişime geçebilirsiniz. Ürünümüzün garanti kapsamına girmediği ürünler için bizimle iletişime geçebilirsiniz. Ürünümüzün garanti kapsamına girmediği ürünler için bizimle iletişime geçebilirsiniz. Ürünümüzün garanti kapsamına girmediği ürünler için bizimle iletişime geçebilirsiniz.

#### PL - INSTRUKCJE DO DYSPOZALU DLAWEK DOMESTYCZNYCH

(Applicable countries in the European Union and those which separate waste collection systems) This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government authority for full information on the separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. Do not

**cellularline**

## MAXI 27000

**SV - BÄRBAR BATTERILADDADE OM 27 000 MAH / DA - BÆRBAR BATTERIPLADER PÅ 27000MAH / NO - BÆRBAR BATTERILADER PÅ 27000 MAH / PT - CARREGADOR DE BATERIAS PORTÁTIL DE 270000MAH / CS - PŘENOSNÁ NABÍJEČKA 27000 MAH / ES - CARGA DE BATERÍA DE 27000 MAH / HR - PŘENOSNI OPIŠNI PUNJAC BATERIJA OD 27000MAH / BG - ПРЕНОСИМО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО, 27000 MAH / EL - ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΦΟΡΤΙΛΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ 27000MAH / RO - ÎNCĂRCĂTOR PORTABIL DE 27000MAH**

**SV - FÖRBEDRANDE ÅTGÄRDER**

**LADDNING AV PBMAXIIT27000**

Bekräfta laddningsstatusen av PBMAXIIT27000 genom att trycka på knappen Power On. Batteriets laddningsstatus visas på displayen.

PBMAXIIT27000 laddas genom att ansluta den medföljande kabeln till USB-C1-porten och till PD20W-laddaren eller senare.

**ANVÄNDNING AV PBMAXIIT27000**

Anslut den medföljande kabeln till enheten som ska laddas till en av USB-C eller USB-A-portarna på PBMAXIIT27000 och anslut kontakten i eluttaget på den enhet som ska laddas.

Om laddningen inte aktiveras automatiskt, tryck på knappen Power On.

Laddningsstatusen visas på displayen på den enhet som ska laddas.

**TEKNISKA SPECIFIKATIONER**

Kapacitet: 27000mAh - 98.0Wh

Input (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A

Output (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A

Output (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A

Output (USB-A1): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A

Output (USB-A2): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A

Output C1: 100W

Output C2: 45W

Output A1: 27W

Output A2: 27W

Output C1+C2: 65W+45W

Output C1-A1: 65W+22.5W

Output C1-A2: 65W+22.5W

Output C1-C2+A1: 65W+20W+22.5W

Output C1-C2+A2: 65W+20W+22.5W

Output C2+A1: 45W+22.5W

Output C2+A2: 45W+22.5W

Output C2+(A1+A2): 45W+(15W)

Output C1+C2+(A1+A2): 65W+20W+(15W)

Mått: 155 x 55 x 48 mm (LxBxH)

Vikt: 570g

**DA - INLEDNINGSVIST**

**OPPLADNING AF PBMAXIIT27000**

For at kontrollere opladningen af PBMAXIIT27000 trykkes på tænd-knappen. Batteriets ladestatus vises på displayet. PBMAXIIT27000 oplades ved at tilslutte det medleverede kabel til USB-C1-porten, og til opladeren PD20W eller derover.

**BRUG AF PBMAXIIT27000**

Tilslut kabelt, der fulgte med enheden, der skal genoplades, til enten USB-C-porten eller USB-A-porten på PBMAXIIT27000, og sæt stikket i enheden der skal oplades.

Såfremt opladningen ikke starter automatisk, skal man trykke på tænd-knappen.

Ladestatusen vises på displayet på enheden, der skal oplades

**TEKNISKE DATA**

Kapacitet: 27000mAh - 98.0Wh

Input (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A

Output (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A

Output (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A

Output (USB-A1): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A

Output (USB-A2): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A

Output C1: 100W

Output C2: 45W

Output A1: 27W

Output C1+C2: 65W+45W

Output C1-A1: 65W+22.5W

Output C1-A2: 65W+22.5W

Output C1-C2+A1: 65W+20W+22.5W

Output C1-C2+A2: 65W+22.5W

Output C2+(A1+A2): 45W+(15W)

Output C1+C2+(A1+A2): 65W+20W+(15W)

Mål: 155 x 55 x 48 mm (LxBxH)

Vægt: 570 g

**NO - FORBEREDELSE**

**LADDE BATTERIET**

Spekk ladetilstanden i PBMAXIIT27000 ved å trykke på ON/OFF-knappen. Batteritiden vises på skjermen.

PBMAXIIT27000 lades ved å koble kabelen som følger med til USB-C1-porten og laderen PD20W eller nyere.

**BRUK AV PBMAXIIT27000**

Koble kabelen som følger med enheten som skal lades til USB-C eller USB-A-porten i PBMAXIIT27000 og sett kontakten i strømuttaket i enheten som skal lades.

Batteritiden vises på skjermen til enheten som skal lades.

**TEKNISKE SPECIFIKASJONER**

Kapacitet: 27000mAh - 98.0Wh

Input (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A

Output (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A

Output (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A

Output (USB-A1): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A

Output (USB-A2): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A

Output C1: 100W

Output C2: 45W

Output A1: 27W

Output C1+C2: 65W+45W

Output C1-A1: 65W+22.5W

Output C1-A2: 65W+22.5W

Output C1-C2+A1: 65W+20W+22.5W

Output C1-C2+A2: 65W+20W+22.5W

Output C2+(A1+A2): 45W+(15W)

Output C1+C2+(A1+A2): 65W+20W+(15W)

Mått: 155 x 55 x 48 mm (LxBxH)

Vekt: 570 g

**PT - OPERAÇÕES PRELIMINARES**

**RECARGA DO PBMAXIIT27000**

Para verificar o estado de carga do PBMAXIIT27000 prima o botão Power On, o ecrã exibe o estado de carga da bateria.

Recarregue-se o PBMAXIIT27000 ligando o cabo fornecido à porta USB-C1 e ao carregador PD20W ou superior.

**UTILIZAÇÃO DO PBMAXIIT27000**

Ligue o cabo fornecido com o dispositivo que deve ser recarregado à uma das portas USB-C ou USB-A do PBMAXIIT27000 e introduza o conector na tomada de alimentação do dispositivo que deve ser carregado.

Se a recarga não se ativar automaticamente, prima o botão Power On.
O estado de carga pode ser controlado no ecrã do dispositivo que deve ser carregado.
O tempo de carga pode variar consoante o dispositivo que está a ser carregado.
O tempo de carga pode variar consoante o dispositivo que está a ser carregado.

Se a recarga não se ativar automaticamente, prima o botão Power On.

**OPERAÇÕES PRELIMINARES**

Para verificar o estado de carga do PBMAXIIT27000 prima o botão Power On, o ecrã exibe o estado de carga da bateria.

Recarregue-se o PBMAXIIT27000 ligando o cabo fornecido à porta USB-C1 e ao carregador PD20W ou superior.

Utilize o cabo fornecido com o dispositivo que deve ser recarregado à uma das portas USB-C ou USB-A do PBMAXIIT27000 e introduza o conector na tomada de alimentação do dispositivo que deve ser carregado.

Output (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A

Output (USB-A1): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A

Output (USB-A2): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A

Output C1: 100W

Output C2: 45W

Output A1: 27W

Output C1+C2: 65W+45W

Output C1-A1: 65W+22.5W

Output C1-A2: 65W+22.5W

Output C1-C2+A1: 65W+20W+22.5W

Output C1-C2+A2: 65W+20W+22.5W

Output C2+A1: 45W+22.5W

Output C2+A2: 45W+22.5W

Output C2+(A1+A2): 45W+(15W)

Output C1+C2+(A1+A2): 65W+20W+(15W)

Dimensões: 155 x 55 x 48mm (CxLxA)

Peso: 570 g

**CS - PŘÍPRAVA**

**NABÍJEČKA PBMAXIIT27000**

Pro zobrazení úrovně nabití PBMAXIIT27000 stiskněte tlačítko Power On, rozsvícení předsvětlení diod označuje stav nabití baterie.

PBMAXIIT27000 se nabije připojením kabelu v příslušenství k portu USB-C1 a nabíječce PD20W nebo vyšší.

**POUŽITÍ PBMAXIIT27000**

Připojte kabel dodaný se zařízením, které chcete nabíjet, do portu USB-C nebo USB-A na PBMAXIIT27000 a zasuňte konektor do odpovídající zásuvky zařízení.

V případě, že se nabíjení automaticky nezahájí, stiskněte tlačítko Power ON.

Stav nabití baterie se zobrazuje na displeji nabíjeného zařízení.

**TECHNICKÉ ÚDAJE**

Kapacita: 27000mAh - 98.0Wh

Input (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A

Output (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A

Output (USB-A1): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A

Output (USB-A2): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A

Output C1: 100W

Output C2: 45W

Output A1: 27W

Output C1+C2: 65W+45W

Output C1-A1: 65W+22.5W

Output C1-A2: 65W+22.5W

Output C1-C2+A1: 65W+20W+22.5W

Output C1-C2+A2: 65W+22.5W

Output C2+(A1+A2): 45W+(15W)

Output C1+C2+(A1+A2): 65W+20W+(15W)

Rozměry: 155x55x48 mm (DxŠxH)

Hmotnost: 570 g

**EL - ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ**

**ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΟΥ PBMAXIIT27000**

Για να διαπιστώσετε την κατάσταση φόρτισης του PBMAXIIT27000 πατήστε το κουμπί Power On. Στην οθόνη εμφανίζεται η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας. Το PBMAXIIT27000 φορτίζει αυτόματα συνδεδesμένο το παρεχόμενο καλώδιο στη θύρα USB-C1 και στον φορτιστή 20W ή ανώτερο.

**ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ PBMAXIIT27000**

Συνδέστε το καλώδιο που παρέχεται με τη συσκευή ή φορτιστή στη θύρα USB-C ή USB-A του PBMAXIIT27000 και βάλτε το βύσμα στην πρίζα τροφοδοσίας της συσκευής προ φόρτισης.

Στην περίπτωση που η φόρτιση δεν ενεργοποιηθεί αυτόματα, πατήστε το κουμπί Power On.

Η κατάσταση φόρτισης εμφανίζεται στην οθόνη της συσκευής προ φόρτισης.

**TECHNİKE SPECIFIKACIJE**

Χωρητικότητα: 27000mAh - 98.0Wh

Input (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A

Output (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A

Output (USB-A1): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A

Output (USB-A2): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A

Output C1: 100W

Output C2: 45W

Output A1: 27W

Output C1+C2: 65W+45W

Output C1-A1: 65W+22.5W

Output C1-A2: 65W+22.5W

Output C1-C2+A1: 65W+20W+22.5W

Output C1-C2+A2: 65W+22.5W

Output C2+(A1+A2): 45W+(15W)

Output C1+C2+(A1+A2): 65W+20W+(15W)

Dimenzije: 155 x 55 x 48 mm (DxŠxV)

Teža: 570 g

**HR - PŘELIMINARNE RADNJE**

**PUNJENJE PBMAXIIT27000**

Pro provjeru stanja napunjenosti PBMAXIIT27000 pritisnite reincičarčak la unul dir porturilce USB-C sau USB-A eba dispozitivul PBMAXIIT27000, apasati tasta de Pornire. Pe afisaj se va indica nivelul de incarcare a bateriei. Dispozitivul PBMAXIIT27000 se reincarca, conectand cabul din dotare la portul USB-C1 si la incarcatoru PD20W sau al model superior.

Nivelul de incarcare se vizualizeaza pe afisajul dispozitivului ce trebuie incarcat.

Conectati cabul din dotare dispozitivului ce trebuie reincarcat la unul din porturile USB-C sau USB-A eba dispozitivului PBMAXIIT27000 si introduceti connectorul in priza de alimentare a dispozitivului ce trebuie reincarcat.

In cazul in care reincarcarea nu se activeeaza automat, apasati tasta Pornire.

Nivelul de incarcare se vizualizeaza pe afisajul dispozitivului ce trebuie incarcat.

Conectati cabul din dotare dispozitivului ce trebuie reincarcat la unul din porturile USB-C sau USB-A eba dispozitivului PBMAXIIT27000 si introduceti connectorul in priza de alimentare a dispozitivului ce trebuie reincarcat.

Nivelul de incarcare se vizualizeaza pe afisajul dispozitivului ce trebuie incarcat.

Conectati cabul din dotare dispozitivului ce trebuie reincarcat la unul din porturile USB-C sau USB-A eba dispozitivului PBMAXIIT27000 si introduceti connectorul in priza de alimentare a dispozitivului ce trebuie reincarcat.

Nivelul de incarcare se vizualizeaza pe afisajul dispozitivului ce trebuie incarcat.

Conectati cabul din dotare dispozitivului ce trebuie reincarcat la unul din porturile USB-C sau USB-A eba dispozitivului PBMAXIIT27000 si introduceti connectorul in priza de alimentare a dispozitivului ce trebuie reincarcat.

Nivelul de incarcare se vizualizeaza pe afisajul dispozitivului ce trebuie incarcat.

Conectati cabul din dotare dispozitivului ce trebuie reincarcat la unul din porturile USB-C sau USB-A eba dispozitivului PBMAXIIT27000 si introduceti connectorul in priza de alimentare a dispozitivului ce trebuie reincarcat.

Nivelul de incarcare se vizualizeaza pe afisajul dispozitivului ce trebuie incarcat.

Conectati cabul din dotare dispozitivului ce trebuie reincarcat la unul din porturile USB-C sau USB-A eba dispozitivului PBMAXIIT27000 si introduceti connectorul in priza de alimentare a dispozitivului ce trebuie reincarcat.

Nivelul de incarcare se vizualizeaza pe afisajul dispozitivului ce trebuie incarcat.

Conectati cabul din dotare dispozitivului ce trebuie reincarcat la unul din porturile USB-C sau USB-A eba dispozitivului PBMAXIIT27000 si introduceti connectorul in priza de alimentare a dispozitivului ce trebuie reincarcat.

Nivelul de incarcare se vizualizeaza pe afisajul dispozitivului ce trebuie incarcat.

Conectati cabul din dotare dispozitivului ce trebuie reincarcat la unul din porturile USB-C sau USB-A eba dispozitivului PBMAXIIT27000 si introduceti connectorul in priza de alimentare a dispozitivului ce trebuie reincarcat.

Nivelul de incarcare se vizualizeaza pe afisajul dispozitivului ce trebuie incarcat.

Output (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A

Output (USB-A1): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A

Output (USB-A2): DC 5V/3A, 9V/2A, 10V/2.25A, 12V/1.5A

Output C1: 100W

Output C2: 45W

Output A1: 27W

Output C1+C2: 65W+45W

Output C1-A1: 65W+22.5W

Output C1-A2: 65W+22.5W

Output C1-C2+A1: 65W+20W+22.5W

Output C1-C2+A2: 65W+20W+22.5W